

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ZURIGO - 2500650
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
RIEPILOGATIVO IN EURO

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	123.128,283
TOTALE ENTRATE	626.269,109
TOTALE USCITE	693.184,838
AVANZO/DISAVANZO FINALE	56.212,554

IL DIRETTORE
FRANCESCO ZIOSI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ZURIGO - 2500650
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale attivo nella valuta EURO	123.128,283
---	-------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	207.000,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,000
Totale Titolo I		207.000,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	2.991,368
III.02	Iscrizione ai corsi	11.879,050
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	5.237,588
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	2.851,512
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	16.050,163
Totale Titolo III		39.009,681

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
-----------------	--	--

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ZURIGO - 2500650
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
RIEPILOGATIVO IN EURO

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta	80.993,521
V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	5.676,800
V.04 Conversioni valutarie	193.212,819
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	49.800,000
V.08 Partita di Giro 2	15.000,000
V.09 Altre partite di giro	35.576,288
Totale Titolo V	380.259,428

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ZURIGO - 2500650
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale passivo nella valuta EURO	0,000
--	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	4.664,955
II.02	Cancelleria	1.480,971
II.03	Illuminazione e riscaldamento	809,935
II.04	Pulizia locali	4.137,516
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	666,091
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	3.777,257
II.07	Affitto locali	36.407,624
II.08	Manutenzioni	1.507,505
II.09	Trasporti	1.075,594
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	17.432,610
II.12	Libri e Audiovisivi	3.292,850
II.13	Abbonamenti	5.863,985
II.14	Noleggi, leasing	0,000
II.15	Altre spese di funzionamento	1.114,146
Totale Titolo II		82.231,039

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	242.161,417
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	1.040,000
III.04	Traduzione articoli	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ZURIGO - 2500650
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
RIEPILOGATIVO IN EURO

III.05	Viaggi di servizio	900,075
III.06	Premi, borse di studio	0,000
III.07	Convenzioni varie	1.450,704
III.08	Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III		245.552,196

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01	Attrezzature	89,417
IV.02	Arredamento	1.170,032
IV.03	Automezzi	0,000
IV.04	Apparecchiature informatiche	997,138
IV.05	Altre spese in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		2.256,587

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01	Ricostituzione del Fondo Scorta	80.993,521
VI.02	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
VI.03	Ritenute d'acconto	5.676,800
VI.04	Conversioni valutarie	187.513,210
VI.05	Rimborsi tasse e rette scolastiche	0,000
VI.06	Finanziamenti Comunitari	0,000
VI.07	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
VI.08	Partita di Giro 1	72.800,000
VI.09	Partita di Giro 2	5.592,000
VI.10	Altre partite di giro	10.569,485
Totale Titolo VI		363.145,016

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ZURIGO - 2500650
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
RIEPILOGATIVO IN EURO

TASSI DI CAMBIO

Valuta	Tasso
EUR	1,000000
CHF	0,926000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ZURIGO - 2500650
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA EUR

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	99.684,870
TOTALE ENTRATE	310.928,800
TOTALE USCITE	373.842,900
AVANZO/DISAVANZO FINALE	36.770,770

IL DIRETTORE
FRANCESCO ZIOSI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ZURIGO - 2500650
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA EUR

Saldo iniziale attivo nella valuta EUR	99.684,870
--	------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	207.000,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,000
Totale Titolo I		207.000,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	0,000
Totale Titolo III		0,000

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
-----------------	--	--

Totale Titolo V	103.928,800
------------------------	--------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ZURIGO - 2500650
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA EUR

Saldo iniziale passivo nella valuta EUR	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	0,000
II.02	Cancelleria	0,000
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,000
II.04	Pulizia locali	0,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	0,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,000
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	0,000
II.09	Trasporti	0,000
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	983,150
II.12	Libri e Audiovisivi	3.292,850
II.13	Abbonamenti	4.000,000
II.14	Noleggi, leasing	0,000
II.15	Altre spese di funzionamento	0,000
Totale Titolo II		8.276,000

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	84.240,890
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	1.040,000
III.04	Traduzione articoli	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ZURIGO - 2500650
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA EUR

III.05 Viaggi di servizio	0,000
III.06 Premi, borse di studio	0,000
III.07 Convenzioni varie	252,000
III.08 Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III	85.532,890

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		0,000
IV.02 Arredamento		0,000
IV.03 Automezzi		0,000
IV.04 Apparecchiature informatiche		0,000
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		5.676,800
VI.04 Conversioni valutarie		187.513,210
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,000
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
VI.08 Partita di Giro 1		72.800,000
VI.09 Partita di Giro 2		5.592,000
VI.10 Altre partite di giro		8.452,000
Totale Titolo VI		280.034,010

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ZURIGO - 2500650
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA CHF

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	21.708,600
TOTALE ENTRATE	292.005,120
TOTALE USCITE	295.710,660
AVANZO/DISAVANZO FINALE	18.003,060

IL DIRETTORE
FRANCESCO ZIOSI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ZURIGO - 2500650
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA CHF

Saldo iniziale attivo nella valuta CHF	21.708,600
--	------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	0,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	2.770,000
III.02	Iscrizione ai corsi	11.000,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	4.850,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	2.640,500
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	14.862,450
Totale Titolo III		36.122,950

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
-----------------	--	--

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ZURIGO - 2500650
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA CHF

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta	75.000,000
V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	0,000
V.04 Conversioni valutarie	178.915,070
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	0,000
V.08 Partita di Giro 2	0,000
V.09 Altre partite di giro	1.967,100
Totale Titolo V	255.882,170

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ZURIGO - 2500650
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA CHF

Saldo iniziale passivo nella valuta CHF	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	4.319,750
II.02	Cancelleria	1.371,380
II.03	Illuminazione e riscaldamento	750,000
II.04	Pulizia locali	3.831,340
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	616,800
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	3.497,740
II.07	Affitto locali	33.713,460
II.08	Manutenzioni	1.395,950
II.09	Trasporti	996,000
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	15.232,200
II.12	Libri e Audiovisivi	0,000
II.13	Abbonamenti	1.726,050
II.14	Noleggi, leasing	0,000
II.15	Altre spese di funzionamento	1.031,700
Totale Titolo II		68.482,370

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	146.234,420
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	0,000
III.04	Traduzione articoli	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ZURIGO - 2500650
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA CHF

III.05	Viaggi di servizio	833,470
III.06	Premi, borse di studio	0,000
III.07	Convenzioni varie	1.110,000
III.08	Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III		148.177,890

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01	Attrezzature	82,800
IV.02	Arredamento	1.083,450
IV.03	Automezzi	0,000
IV.04	Apparecchiature informatiche	923,350
IV.05	Altre spese in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		2.089,600

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01	Ricostituzione del Fondo Scorta	75.000,000
VI.02	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
VI.03	Ritenute d'acconto	0,000
VI.04	Conversioni valutarie	0,000
VI.05	Rimborsi tasse e rette scolastiche	0,000
VI.06	Finanziamenti Comunitari	0,000
VI.07	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
VI.08	Partita di Giro 1	0,000
VI.09	Partita di Giro 2	0,000
VI.10	Altre partite di giro	1.960,800
Totale Titolo VI		76.960,800

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ZURIGO - 2500650
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2023
NOTE ESPLICATIVE

ENTRATE

Avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente

L'avanzo di cassa di Euro 123.128,28 si riferisce al saldo al 31 dicembre 2022.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

La dotazione finanziaria 2023 è stata di € 207.000. L'importo è stato accreditato con valuta 13 aprile 2023.

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

Importo entrata: € 2.991,36. Per essere "Amici dell'Istituto" è prevista una quota annuale di CHF 50,00 (socio semplice) oppure CHF 100,00 (socio sostenitore).

III.02 Iscrizione ai corsi

Importo entrata: € 11.879,05. L'importo si riferisce al versamento, da parte dell'Associazione Liceo Vermigli di Zurigo, del canone concessorio 2023 dei corsi di lingua.

III.05 Vendita di servizi

Importo entrata: € 5.237,58. Entrate relative alla tassa annuale versata dagli studenti per lo svolgimento, presso la sede dell'IIC, di esami a distanza a seguito di specifiche convenzioni sottoscritte con l'Università Telematica Internazionale Uninettuno di Roma.

III.08 Esami di certificazione

Importo entrata: € 2.851,51. Importo versato dall'Associazione Liceo Vermigli di Zurigo per le sessioni di esami CILS di febbraio, aprile, giugno, luglio, ottobre e dicembre 2023.

III.10 Altre entrate diverse

Importo entrata: € 16.050,16. L'importo si riferisce al Bonus Visa Business, a trasferimenti dal conto di gestione in CHF alla carta di credito dell'Istituto, a due rimborsi da parte dell'hotel del pernottamento di due artisti invitati dall'Istituto, a due rimborsi di biglietti ferroviari e al rimborso di una quota di un biglietto aereo.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta

Importo entrata: € 80.993,52. L'importo è stato riaccreditato sul conto di gestione al momento della ricezione della dotazione ministeriale 2023.

V.03 Ritenute d'acconto

Importo: € 5.676,80. Importo relativo all'applicazione della ritenuta d'acconto sui compensi erogati nell'esercizio finanziario 2023 ad artisti e conferenzieri con domicilio fiscale in Italia.

V.04 Conversioni valutarie

Importo: € 193.212,81. L'importo si riferisce alle conversioni valutarie effettuate nel corso dell'esercizio finanziario 2023 dal conto di gestione in euro al conto di gestione in franchi svizzeri.

V.07 Partita di Giro 1

Importo: € 49.800,00. L'importo si riferisce ai contributi MAECI per le cattedre di italiano presso le Università svizzere per l'esercizio finanziario 2023.

V.08 Partita di Giro 2

Importo: € 15.000,00. Contributi accreditati dall'Amministrazione Centrale del MAECI per traduzioni all'estero di opere italiane di varia natura.

V.09 Altre partite di giro

Importo: € 35.576,28. L'importo si riferisce al rimborso di una carta giornaliera dei mezzi pubblici di Zurigo, al rimborso di un pernottamento (importo restituito in quanto già addebitato sulla carta di credito), agli anticipi della tassa postale per l'invio, a mezzo raccomandata, del diploma CILS, al contributo ministeriale alla scuola Il Girasole di Basilea, alla somma accreditata dal Ministero Economia e Finanze per la Convenzione Premio Mendrisio di architettura - prima edizione anno 2023 e alla restituzione, in data 29 dicembre 2023, del residuo piccola cassa al conto di gestione dell'Istituto.

USCITE

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

Importo uscita: € 4.664,95. Spesa relativa alle bollette telefoniche e agli invii postali.

II.02 Cancelleria

Importo uscita: € 1.480,97. Spesa relativa all'acquisto di materiale vario di cancelleria e facile consumo e delle tessere dei soci.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

Importo uscita: € 809,93. Spesa per fondo creditori per oneri condominiali, utenze e canoni.

II.04 Pulizia locali

Importo uscita: € 4.137,51. L'importo si riferisce alla propria quota-parte per il servizio di pulizia dei locali in affitto all'interno del Consolato Generale d'Italia in Zurigo e alla quota-parte fondo creditori per oneri condominiali, utenze e canoni.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

Importo uscita: € 666,09. Spesa relativa all'abbonamento Sendinblue per l'invio delle newsletter dell'Istituto.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

Importo uscita: € 3.777,25. L'importo si riferisce alla propria quota-parte per il servizio di sorveglianza dei locali in affitto all'interno del Consolato Generale d'Italia in Zurigo.

II.07 Affitto locali

Importo uscita: € 36.407,62. Spesa per il canone d'affitto degli spazi dell'Istituto presso il Consolato Generale d'Italia in Zurigo e degli oneri accessori per il 2023.

II.08 Manutenzioni

Importo uscita: € 1.507,50. La cifra si riferisce al contratto di manutenzione annuale della fotocopiatrice/stampante dell'Istituto e alla quota parte fondo creditori per oneri condominiali, utenze e canoni.

II.09 Trasporti

Importo uscita: € 1.075,59. L'importo si riferisce a spostamenti in treno e in taxi per motivi di servizio.

II.11 Spese amministrative varie

Importo uscita: € 17.432,61. L'importo si riferisce alle spese bancarie per la tenuta dei conti di gestione dell'Istituto, alla ricarica della carta di credito dell'Istituto, alla tassa annua della stessa, al pagamento di due servizi di traduzione e parere legale nonché agli adempimenti IRAP per il 2023.

II.12 Libri e Audiovisivi

Importo uscita: € 3.292,85. L'importo si riferisce alla stampa e al trasporto della pubblicazione I.N.O.S.S.I.D.Abili.

II.13 Abbonamenti

Importo uscita: € 5.863,98. L'importo comprende gli abbonamenti ai due maggiori quotidiani svizzeri (Neue Zürcher Zeitung e Tages-Anzeiger), a due testate di emigrazione, alla quota annuale di iscrizione al Forum per l'italiano in Svizzera e al rinnovo dell'abbonamento alla piattaforma MLOL (biblioteca digitale).

II.15 Altre spese di funzionamento

Importo uscita: € 1.114,14. Spesa relativa all'acquisto di mascherine FFP2 per l'Istituto, di capsule di caffè per l'ufficio e della quota parte fondo creditori per oneri condominiali, utenze e canoni.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

Importo uscita: € 242.161,41. Spese relative alla realizzazione degli eventi culturali. La somma è superiore a quanto speso nel corso dell'esercizio finanziario 2022, grazie all'accredito del contributo straordinario di € 100.000,00.

III.03 Pubblicità

Importo uscita: € 1.040,00. Spesa per la realizzazione dell'adattamento grafico del materiale pubblicitario online relativo ai corsi di lingua e per la realizzazione di un progetto grafico di illustrazione per borse in cotone IIC.

III.05 Viaggi di servizio

Importo uscita: € 900,07. Spesa per un viaggio di servizio a Firenze del Direttore dell'Istituto per la Conferenza dei Direttori e delle Direttrici degli IIC (viaggio, pernottamento, vitto e spostamenti interni).

III.07 Convenzioni varie

Importo uscita: € 1.450,70. Spesa per la restituzione parziale della cauzione al concessionario dei corsi di lingua e per un corso online per somministratori CILS.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

Importo uscita: € 89,41. Spesa per l'acquisto di due leggit per gli eventi musicali organizzati dall'Istituto.

IV.02 Arredamento

Importo uscita: € 1.170,03. Spesa per l'acquisto di una scrivania per l'ufficio segreteria dell'Istituto.

IV.04 Apparecchiature informatiche

Importo uscita: € 997,13. Spesa per l'acquisto di un PC per l'ufficio segreteria e per un cavo sostitutivo del laptop dell'Istituto.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta

Importo uscita: € 80.993,52. Il fondo scorta è stato ricostituito dopo la ricezione della dotazione ministeriale per l'esercizio finanziario 2023.

VI.03 Ritenute d'acconto

Importo: € 5.676,80. Importo relativo all'applicazione della ritenuta d'acconto sui compensi erogati nell'esercizio finanziario 2023 ad artisti e conferenzieri con domicilio fiscale in Italia.

VI.04 Conversioni valutarie

Importo: € 187.513,21. L'importo si riferisce alle conversioni valutarie effettuate nel corso dell'esercizio finanziario 2023 dal conto di gestione in euro al conto di gestione in franchi svizzeri.

VI.08 Partita di Giro 1

Importo: € 72.800,00. L'importo si riferisce ai contributi MAECI per le cattedre di italiano presso le Università svizzere per l'esercizio finanziario 2022 e 2023.

VI.09 Partita di Giro 2

Importo: € 5.592,00. Contributi accreditati dall'Amministrazione Centrale del MAECI per traduzioni all'estero di opere italiane di varia natura.

VI.10 Altre partite di giro

Importo: € 10.569,48. L'importo si riferisce al rimborso di una carta giornaliera dei mezzi pubblici di Zurigo, al rimborso di un pernottamento (importo restituito in quanto già addebitato sulla carta di credito), agli anticipi della tassa postale per l'invio, a mezzo raccomandata, del diploma CILS, al contributo ministeriale alla scuola Il Girasole di Basilea e alla restituzione, in data 29 dicembre 2023, del residuo piccola cassa al conto di gestione dell'Istituto.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ZURIGO - 2500650
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2023
RELAZIONE DIRETTORE

Premessa

L'Istituto Italiano di Cultura è attivo a Zurigo dal 1951, ed è l'unico Istituto culturale nazionale attivo in tutta la Confederazione (gli altri Istituti EUNIC hanno infatti solo centri di esame, senza attività culturale diretta). Questa circostanza rappresenta un privilegio e una responsabilità: privilegio perché, come interlocutori istituzionali attivi in loco, siamo coinvolti spesso anche in iniziative culturali di spessore; responsabilità perché la cultura e la lingua italiane sono parte fondamentale della Svizzera contemporanea, dove vive una comunità italoфона tra le più grandi in relazione alle dimensioni del Paese (si considerino almeno tre generazioni di immigrati, frontalieri, svizzeri ticinesi e grigionesi di lingua italiana, italiani di passaggio per ragioni professionali o individuali non censiti dalle anagrafi consolari) e dove la conoscenza dell'Italia anche fra la popolazione non italoфона è spesso di livello non banale, in tutti gli strati sociali del Paese. L'apprezzamento per la cultura italiana è diffuso: questo è dovuto, oltre che al valore intrinseco di molta parte della nostra produzione artistica, al sostanziale successo - nel tempo e dopo decenni di condizioni di vita durissime - dell'immigrazione italiana in Svizzera, che coinvolge ormai da molti anni una pluralità di estrazioni territoriali, accademiche e professionali. In questo contesto, la presenza in un Paese di dimensioni contenute di una città globale come Zurigo rappresenta una straordinaria opportunità strategica per la cultura italiana, che può interloquire con un pubblico fortemente internazionale e orientato alla multiculturalità.

Obiettivi

In fase di preventivo ci eravamo posti, come obiettivi, il consolidamento della nostra capacità produttiva, la crescita dei corsi di lingua e una diversificazione delle collaborazioni con i partner locali. Tutti e tre gli obiettivi possono dirsi raggiunti: l'Istituto ha sviluppato un proprio standard qualitativo nella realizzazione della propria attività culturale, uno standard che riguarda sia l'ideazione degli eventi (scelta degli ospiti, elaborazione di progetti originali) che la loro messa in opera (scelta delle sale, comunicazione). I corsi di lingua, in un mercato saturo stante l'offerta diffusissima in città, stanno emergendo soprattutto grazie all'accordo con l'Università per Stranieri di Siena per la certificazione CILS, e i partenariati con altre istituzioni sono stati di alto livello e in alcuni casi innovativi. Un conseguimento che non rientrava tra gli obiettivi preventivati, ma che riteniamo molto importante, è la creazione, grazie a un'attività diffusa, regolare e riconoscibile, di un pubblico: un numero crescente di persone si aspetta ora una programmazione culturale italiana regolare e di qualità. Nel complesso, la nostra più grande soddisfazione.

Sede

L'Istituto occupa tre stanze in Consolato Generale. La posizione in città è ottima e l'assenza di spazi è stata compensata anche l'anno scorso dalla capacità di trovare luoghi interessanti per la realizzazione delle nostre manifestazioni, e anzi la circostanza ha finito per conferirci una ottima competenza sugli spazi culturali di Zurigo. In particolare, abbiamo sviluppato una buona sinergia con la Chiesa riformata della città, che dispone di spazi ottimi e spesso a costi sotto mercato. Il lato negativo di questa situazione riguarda naturalmente i costi - notoriamente altissimi a Zurigo e in Svizzera in generale - e la maggiore difficoltà nell'organizzazione soprattutto degli eventi espositivi, che spesso richiedono spazi di difficile reperimento in città. Si tratta, come noto, di una situazione temporanea: nel giro di qualche anno l'Istituto dovrebbe trasferirsi, insieme al Consolato Generale, nei locali storici della Casa d'Italia.

Risorse Umane

Oltre al direttore, lavorano stabilmente in istituto tre impiegati a contratto: due di concetto e uno esecutivo, le cui mansioni sono sostanzialmente contabilità, manifestazioni e comunicazione, rispettivamente. La mole del lavoro è in aumento costante, e gli adempimenti amministrativi, logistici e informativi richiedono una cura e un'attenzione che sono mal conciliabili con le risorse umane a disposizione adesso, anche considerando che due impiegati su tre sono

spesso assenti per cause personali. Nel corso del 2023 si è potuto usufruire di un'unità a contratto temporaneo in maggio e in giugno (poi dimessasi, concorso svolto a novembre '22). Si è potuto poi ribandire il posto temporaneo a settembre; la nuova contrattista temporanea ha preso servizio a inizio anno. Proprio la vicenda della contrattista assunta a maggio ha dimostrato in maniera lampante la serietà della situazione: offrendo la città lavoro e stipendi attrattivi, il lavoro nella nostra amministrazione non è particolarmente ricercato, tanto più se a TD. Il ricorso a concorsi temporanei non può quindi rappresentare una soluzione se non transitoria, e si chiede agli Uffici ministeriali di prendere in considerazione la possibilità di bandire un concorso per un impiegato a contratto a TI e l'invio di un addetto. In particolare l'invio di quest'ultimo permetterebbe di considerare di allargare la nostra attività fuori dalla città di Zurigo e anche potrebbe garantire un passaggio di consegne ordinato nell'estate 2025, in cui cesserà il mandato di chi scrive.

Risorse Finanziarie

Considerati i costi della città di Zurigo e la necessità di affittare regolarmente sale e tecnica per le manifestazioni, al momento le risorse finanziarie ordinarie (110.000 euro annui) sono inadeguate, a maggior ragione se si considera il cambio Euro - CHF, divenuto molto sfavorevole da che l'Europa sta attraversando un periodo bellico. I fondi di promozione integrata (100.000 per il 2023, 80.000 per quest'anno) hanno molto aiutato a supplire alla scarsità di risorse, ma nel corso del 2023 gli avanzi di bilancio derivanti dal periodo pandemico si sono definitivamente esauriti, e ci troviamo già nella spiacevole situazione di dover contenere o rinviare delle attività, proprio nel momento in cui la macchina produttiva e gestionale dell'Istituto è entrata pienamente a regime. Si consideri che anche il Premio Mendrisio (sul quale, sotto) in collaborazione con il MIC sta drenando risorse molto più alte di quelle preventivate degli Uffici ministeriali. Fonti di entrata aggiuntive sono la concessione di servizi per la gestione dei corsi di lingua e le tessere "Amici dell'Istituto", per un ammontare di 15.000 euro circa. Non è realistico immaginare, in questo contesto, finanziamenti privati alla nostra attività: non perché in Svizzera manchino i capitali, ma perché non possiamo garantire né un rientro in termini di beneficio fiscale né un ritorno di immagine quale possono essere altre Istituzioni. In ogni caso, il dato delle tessere amici è interessante e dà un'idea della crescita dell'affezione del pubblico zurighese alla nostra attività. Questo il dato degli incassi da tessere: come si vede, essi sono triplicati.

- 2022 CHF 970,00 pari a Euro 985,07 (da consuntivo 2022)
- 2023 CHF 2.770,00 pari a Euro 2.991,36 (da consuntivo 2023)

Corsi di Lingua e Cultura italiana

I corsi di lingua italiana sono gestiti dall'Associazione Liceo Vermigli - Artelingua, che ha vinto una gara aperta per la concessione del servizio nel 2022 e fino a tutto l'a.s. 2024/'25. La scelta della gestione indiretta è dovuta esclusivamente a ragioni di carattere economico (non disponiamo di aule, e affittarle costerebbe una cifra che non potremmo mai recuperare dai corsi stessi), nonché all'insufficienza di personale. La collaborazione con l'associazione è ottima, i risultati del 2023 sono stati molto buoni sulle certificazioni CILS e in crescita anche sui corsi linguistici e culturali (in particolare, molto apprezzato quello di Storia dell'Arte in italiano). Per dare un'idea della crescita delle certificazioni, si possono confrontare gli introiti tra 2022 - avvio della concessione, certificazione presentata ex novo al pubblico locale:

- 2022 CHF 480,00 pari a Euro 487,45 (da consuntivo 2022)
- 2023 CHF 2.640,50 pari a Euro 2.851,51 (da consuntivo 2023)

Le richieste di certificazione sono state, nel 2023, 94. L'accordo a tre tra IIC, ALV e UniStraSi prevede un'incasso del 10% da parte dell'IIC su ogni certificazione rilasciata.

Attività culturali

Il 2023 ha rappresentesentato un momento di svolta nell'affermazione dell'Istituto come attore culturale nella scena zurighese. Basti menzionare qui le tre iniziative ideate e prodotte in toto dall'Istituto (grazie al finanziamento del Ministero, che ha creduto nella nostra capacità progettuale ed esecutiva), vale a dire la mostra "Prima del quarto giorno" dedicata alla cooperazione italiana in Kosovo, che ha permesso di stabilire un rapporto con la numerosissima comunità kosovara presente in Svizzera e alla cui inaugurazione ha partecipato il Console Generale di quel Paese; la proiezione del documentario "Dallarte" di Jonny Costantino, che ha visto il cinema Arthouse Alba pieno e che è stata la prima di una serie di proiezioni in Italia e all'estero (e non solo sulla rete IIC); e l'altra fotografica "Metromorphosis", dedicata a Milano, inaugurata alla presenza del Sovrintendente scaligero Dominique Meyer. O ancora: lo spettacolo "Caffè Odessa", in occasione delle giornate della Memoria, per il quale abbiamo dovuto reperire una sala più grande di quella prenotata all'inizio per eccesso di richiesta; la serata "Antartica" in cui abbiamo messo in dialogo il mito dell'esplorazione antartica con la ricerca scientifica italiana che vi si svolge; la rappresentazione teatrale di un classico del teatro italiano come Mistero Buffo; la serata letteraria "Heidi vs Pinocchio", che ha messo a confronto i due miti della letteratura d'infanzia di Italia e Svizzera; o ancora il dialogo sui temi del patrimonio tra la cattedra di Storia e Teoria dell'architettura del Politecnico di Zurigo e Tomaso Montanari, o il concerto di fine anno, seguitissimo, dell'ensemble barocca "Il Rossignolo". Una menzione a parte merita l'incontro, inizialmente previsto per il 25 aprile poi rimandato a ottobre, con il Procuratore Generale Militare Marco De Paolis, che dagli anni '90 ha portato a processo decine di criminali nazisti attivi in Italia. L'incontro in presenza è stato molto seguito, ma quello che ci ha sorpreso è stata la diffusione del video sul nostro canale YouTube, che a oggi conta più di 13500 visualizzazioni. Notevole anche il riscontro per la serata dedicata al "De Tranquillitate Animi" di Leon Battista Alberti, con la filosofa Hana Gründler e e la traduttrice Victoria Lorini: serata condotta esclusivamente in tedesco e capace di raggiungere un pubblico importante non italofono, nonostante lo spessore del tema (o, con un po' di ottimismo, grazie a esso).

Collaborazioni

Associazione "I Beccafichi" (Università di Zurigo); Associazione Ricercatrici e Ricercatori italiani in Svizzera; Babel - Festival della Traduzione; Consolato Generale della Repubblica del Kosovo a Zurigo; ETH; Festival del Cinema di Locarno; Filmpodium; Italian Swiss Music Society; Liceo Artistico Freudenberg; Liceo Vermigli; Literaturhaus Zurigo; Maison Rousseau et Littérature; Moods Jazz Club; Società Dante Alighieri Friburgo; Società Dante Alighieri Zurigo; Università di Ginevra; Università di Zurigo.

Conclusioni

Il 2023 ha rappresentato un anno molto significativo per l'attività dell'Istituto Italiano di Cultura di Zurigo. Si è creato un pubblico stabile sul quale contare anche per le iniziative più sperimentali, si dato prova di capacità produttiva di cultura di qualità, ogni indicatore della nostra attività è in crescita. Sarebbe importante potrr proseguire in questo percorso una dotazione adeguata ai costi del Paese (Zurigo è la città più cara al mondo) e con almeno una ulteriore unità di personale assunta stabilmente. Siamo passati da una fase in cui dovevamo costruirci una reputazione, a una in cui dobbiamo esserne all'altezza.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ZURIGO - 2500650

RIASSUNTO GENERALE DEL MOVIMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ESERCIZIO 2023

OPERAZIONI	CONSISTENZE PATRIMONIALI					
	Fondi presso l'Istituto cassiere	Titoli e Valori	Biblioteca	Mobili attrezzature e automezzi	Totale	Fondo di fine rapporto
Situazione inizio esercizio	123.128,283	0,000	0,000	26.842,610	149.970,893	0,000
Aumenti durante esercizio	626.269,109	0,000	0,000	1.959,200	628.228,309	0,000
Totale	749.397,392	0,000	0,000	28.801,810	778.199,202	0,000
Diminuzioni durante l'esercizio	693.184,838	0,000	0,000	5.534,460	698.719,298	0,000
Situazione alla fine dell'esercizio	56.212,554	0,000	0,000	23.267,350	79.479,904	0,000

GESTIONE DEL FONDO SCORTA
ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ZURIGO - 2500650

VALUTA: CHF

ANNO: 2023

Al 31/12/2023

CONSISTENZA ALL'INIZIO DELL'ESERCIZIO: 187.965,030

Versamenti effettuati durante l'esercizio

Somme reintegrate dall'Istituto

14/04/2023	Ricostituzione del fondo scorta	75.000,000
------------	---------------------------------	------------

TOTALE MOVIMENTI ATTIVI: 75.000,000

Prelievi effettuati durante l'esercizio

31/03/2023	Spese bancarie tenuta conto Fondo scorta gennaio - marzo 2023	20,000
30/06/2023	Spese bancarie tenuta conto Fondo scorta aprile - giugno 2023	20,000
30/09/2023	Spese bancarie tenuta conto Fondo scorta luglio - settembre 2023	20,000
31/12/2023	Spese bancarie tenuta conto Fondo scorta ottobre - dicembre	20,000

Somme anticipate al conto di gestione

09/03/2023	Trasferimento da fondo scorta	75.000,000
------------	-------------------------------	------------

TOTALE MOVIMENTI PASSIVI: 75.080,000

CONSISTENZA DEL FONDO SCORTA A FINE ESERCIZIO: 187.885,030

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ZURIGO - 2500650

Esercizio: 2023

ELENCO CAMBI VALUTARI

Dal: 01/01/2023 Al: 31/12/2023

Data	N. Giornale	Importo Uscita	Valuta Uscita	Importo Entrata	Valuta Entrata	Tasso	Causale
31/01/2023	32 - 33	25.000,00	EUR	24.649,250	CHF	0,986	Conversione valutaria
24/10/2023	514 - 515	30.000,00	EUR	28.016,910	CHF	0,934	Conversione valutaria
14/04/2023	554 - 555	77.513,21	EUR	75.000,000	CHF	0,968	Trasferimento da conto di gestione in Euro al conto di gestione in CHF
05/12/2023	627 - 628	30.000,00	EUR	27.917,730	CHF	0,931	Conversione valutaria
15/12/2023	693 - 694	25.000,00	EUR	23.331,180	CHF	0,933	Conversione valutaria

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Arte

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Ritenta, sarai più fortunata	Dal 10/06/2023 Al 10/06/2023	1.200,000	1.079,914	0,000	1.079,914	SI	SI
Il corpo e la città	Dal 03/10/2023 Al 03/10/2023	6.000,000	5.906,383	0,000	5.906,383	SI	SI
Art & Human Rights	Dal 04/12/2023 Al 15/12/2023	1.000,000	3.156,544	0,000	3.156,544	SI	SI
	Totale	8.200,000	10.142,841	0,000	10.142,841		

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ZURIGO - 2500650
Esercizio: 2023 - Dal: 01/01/2023 - Al: 31/12/2023
LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Chopin: gli studi.	Dal 12/01/2023 Al 12/01/2023	2.500,000	2.262,419	0,000	2.262,419	SI	SI
Caffè Odessa	Dal 26/01/2023 Al 26/01/2023	8.000,000	8.243,061	0,000	8.243,061	SI	SI
Anastasiya Petryshak	Dal 01/01/2023 Al 01/01/2023	300,000	257,181	0,000	257,181	SI	SI
Scarlatti reloaded	Dal 01/01/2023 Al 01/01/2023	250,000	219,222	0,000	219,222	SI	SI
Trio Bobo	Dal 01/01/2023 Al 01/01/2023	7.500,000	636,987	0,000	636,987	SI	SI
Sul filo degli affetti	Dal 11/04/2023 Al 11/04/2023	7.500,000	7.691,156	0,000	7.691,156	SI	SI
Arpa Jazz	Dal 22/06/2023 Al 22/06/2023	6.000,000	5.940,269	0,000	5.940,269	SI	SI
Sunny Side Duo	Dal 29/06/2023 Al 29/06/2023	15.000,000	14.088,682	0,000	14.088,682	SI	SI
Astor Piazzolla l'italiano	Dal 28/09/2023 Al 28/09/2023	3.500,000	3.500,000	0,000	3.500,000	SI	SI
Italo Calvino - Lezioni americane	Dal 25/11/2023 Al 26/11/2023	1.000,000	1.000,000	0,000	1.000,000	SI	SI

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Aimez-vous Bach?	Dal 09/11/2023 Al 09/11/2023	6.000,000	5.966,601	0,000	5.966,601	SI	SI
Canzoni Eterne - Concerto di Bel Canto	Dal 12/11/2023 Al 12/11/2023	500,000	500,000	0,000	500,000	SI	SI
Concerto in Trio	Dal 15/11/2023 Al 15/11/2023	1.200,000	1.241,901	0,000	1.241,901	SI	SI
Il rossignolo	Dal 14/12/2023 Al 14/12/2023	6.000,000	5.639,730	0,000	5.639,730	SI	SI
	Totale	65.250,000	57.187,209	0,000	57.187,209		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Design

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Icone e distretti del design italiano	Dal 05/09/2023 Al 05/09/2023	2.600,000	2.723,540	0,000	2.723,540	SI	SI
	Totale	2.600,000	2.723,540	0,000	2.723,540		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Scienze

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Per aspera ad astra	Dal 01/01/2023 Al 01/01/2023	3.500,000	3.523,379	0,000	3.523,379	SI	SI
Switzerland and Italy: Together in Space	Dal 01/01/2023 Al 01/01/2023	4.500,000	4.719,816	0,000	4.719,816	SI	SI
Antartica	Dal 09/03/2023 Al 09/03/2023	2.500,000	2.241,760	0,000	2.241,760	SI	SI
	Totale	10.500,000	10.484,955	0,000	10.484,955		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cinema

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
30 anni di cinema a Ponticelli	Dal 30/01/2023 Al 30/01/2023	5.000,000	4.953,530	0,000	4.953,530	SI	SI
Monica Vitti: Coole Komödiantin	Dal 01/01/2023 Al 15/02/2023	1.500,000	1.619,870	0,000	1.619,870	SI	SI
Dallarte	Dal 04/03/2023 Al 04/03/2023	20.000,000	18.495,481	0,000	18.495,481	SI	SI
Cüntami	Dal 07/03/2023 Al 07/03/2023	416,000	416,000	0,000	416,000	SI	SI
Locarno Film Festival	Dal 02/08/2023 Al 12/08/2023	3.200,000	3.239,741	0,000	3.239,741	SI	SI
Für Hunde und Italiener verboten	Dal 20/09/2023 Al 27/09/2023	300,000	215,983	0,000	215,983	SI	SI
	Totale	30.416,000	28.940,605	0,000	28.940,605		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cucina

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
A cenar teco	Dal 01/01/2023 Al 01/01/2023	500,000	444,492	0,000	444,492	SI	SI
	Totale	500,000	444,492	0,000	444,492		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Zurigo in italiano	Dal 16/10/2023 Al 31/12/2023	1.200,000	1.037,000	0,000	1.037,000	SI	SI
Settimana della cucina	Dal 23/11/2023 Al 23/11/2023	4.000,000	4.060,408	0,000	4.060,408	SI	SI
	Totale	5.200,000	5.097,408	0,000	5.097,408		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Teatro

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Mistero Buffo	Dal 23/03/2023 Al 23/03/2023	3.500,000	3.345,011	0,000	3.345,011	SI	SI
Tre moschettieri e mezzo	Dal 23/03/2023 Al 02/04/2023	1.500,000	1.349,892	0,000	1.349,892	SI	SI
13419: la necessità del ritorno	Dal 12/10/2023 Al 12/10/2023	5.000,000	4.511,016	0,000	4.511,016	SI	SI
	Totale	10.000,000	9.205,919	0,000	9.205,919		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Filosofia

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Leon Battista Alberti, Über die Seelenruhe	Dal 20/04/2023 Al 20/04/2023	3.000,000	2.979,212	0,000	2.979,212	SI	SI
	Totale	3.000,000	2.979,212	0,000	2.979,212		

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ZURIGO - 2500650
Esercizio: 2023 - Dal: 01/01/2023 - Al: 31/12/2023
LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Letteratura

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Caro Pier Paolo	Dal 01/01/2023 Al 01/01/2023	1.500,000	1.309,978	0,000	1.309,978	SI	SI
Lectura Dantis	Dal 04/05/2023 Al 04/05/2023	3.000,000	2.729,213	0,000	2.729,213	SI	SI
Galassia Ginzburg	Dal 11/05/2023 Al 11/05/2023	5.000,000	5.236,879	0,000	5.236,879	SI	SI
Parole sullo schermo, parole sulla carta	Dal 17/05/2023 Al 17/05/2023	1.500,000	1.305,421	0,000	1.305,421	SI	SI
Tutte storie di maschi bianchi morti...	Dal 11/05/2023 Al 11/05/2023	1.500,000	1.516,414	0,000	1.516,414	SI	SI
Nuove prospettive esegetiche su "Vita nuova" e "Rime di Dante"	Dal 11/05/2023 Al 13/05/2023	500,000	431,879	0,000	431,879	SI	SI
Heidi vs Pinocchio	Dal 15/06/2023 Al 15/06/2023	8.000,000	7.972,571	0,000	7.972,571	SI	SI
Strega da leggere, Strega da ascoltare. Incontri con il romanzo italiano di oggi	Dal 30/06/2023 Al 30/06/2023	1.000,000	1.039,957	0,000	1.039,957	SI	SI
Lettori di ieri, letture di oggi	Dal 12/09/2023 Al 12/09/2023	2.200,000	2.100,234	0,000	2.100,234	SI	SI
Tasmania	Dal 12/09/2023 Al 12/09/2023	650,000	640,389	0,000	640,389	SI	SI

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Letteratura

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Le perfezioni expat	Dal 05/10/2023 Al 05/10/2023	2.500,000	2.106,966	0,000	2.106,966	SI	SI
Visibilité	Dal 25/10/2023 Al 25/10/2023	700,000	702,214	0,000	702,214	SI	SI
Da Zanzotto all'Africa	Dal 19/10/2023 Al 19/10/2023	700,000	623,974	0,000	623,974	SI	SI
Scoprire le pagine nascoste	Dal 26/10/2023 Al 26/10/2023	1.200,000	1.079,914	0,000	1.079,914	SI	SI
Apnea - Lorenzo Amurri	Dal 07/12/2023 Al 07/12/2023	3.000,000	2.495,647	0,000	2.495,647	SI	SI
	Totale	32.950,000	31.291,650	0,000	31.291,650		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Linguistica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Babel	Dal 04/09/2023 Al 12/09/2023	2.500,000	2.294,168	0,000	2.294,168	SI	SI
CIDSM 17	Dal 11/09/2023 Al 13/09/2023	600,000	539,957	0,000	539,957	SI	SI
	Totale	3.100,000	2.834,125	0,000	2.834,125		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Scienze Sociali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Il metodo Montessori all'estero	Dal 18/01/2023 Al 19/01/2023	6.000,000	6.113,974	0,000	6.113,974	SI	SI
Antirisorgimento: storie di gesuiti, birri e briganti	Dal 01/01/2023 Al 01/01/2023	2.000,000	269,978	0,000	269,978	SI	SI
In terra d'Africa: gli italiani che colonizzarono l'impero	Dal 02/11/2023 Al 02/11/2023	3.000,000	2.955,799	0,000	2.955,799	SI	SI
	Totale	11.000,000	9.339,751	0,000	9.339,751		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Architettura

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Premio Mendrisio - Archivio del Moderno	Dal 31/07/2023 Al 08/11/2023	25.000,000	72,279		72,279	--	NO
	Totale	25.000,000	72,279	0,000	72,279		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Diritto

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Dare la caccia ai nazisti	Dal 26/10/2023 Al 26/10/2023	2.300,000	2.331,879	0,000	2.331,879	SI	SI
	Totale	2.300,000	2.331,879	0,000	2.331,879		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Fotografia

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Kosovo: Prima del quarto giorno	Dal 19/01/2023 Al 19/01/2023	25.000,000	24.876,255	0,000	24.876,255	SI	SI
Italian Routes	Dal 01/01/2023 Al 01/01/2023	30.000,000	129,590	0,000	129,590	SI	SI
Geometria dell'incanto	Dal 01/01/2023 Al 01/01/2023	12.000,000	2.086,016	0,000	2.086,016	SI	SI
Metromorphosis - Cronache di una città che cambia	Dal 14/09/2023 Al 01/10/2023	25.000,000	24.436,414	0,000	24.436,414	SI	SI
	Totale	92.000,000	51.528,275	0,000	51.528,275		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Moda

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
60 anni di Made in Italy	Dal 13/03/2023 Al 13/03/2023	5.500,000	5.399,568	0,000	5.399,568	SI	SI
	Totale	5.500,000	5.399,568	0,000	5.399,568		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Altro

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Luca Signorelli - L'opere di Luca furono da Michelagnolo sempre sommamente lodate	Dal 06/10/2023 Al 06/10/2023	500,000	500,000	0,000	500,000	SI	SI
	Totale	500,000	500,000	0,000	500,000		